

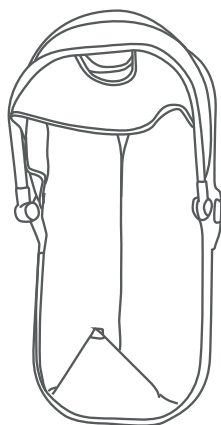
ZIZITO

Switzerland

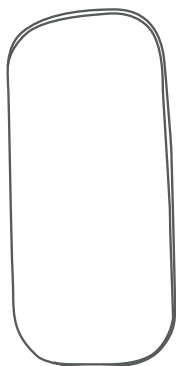


DE	Tragetasche.....	2
EN	Carrycot.....	6
FR	Nacelle	10
ES	Capazo.....	14
IT	Passeggino.....	18
NL	Kinderwagen	22
RO	Pătuț	26
GR	Κούνια μωρού	30
BG	Кошче	34

- Dieses Produkt ist nur für Kinder geeignet, die nicht ohne Hilfe sitzen können.
- Nur auf festem, waagrechtem und trockenem Untergrund verwenden.
- Lassen Sie andere Kinder nicht ohne Hilfe in der Nähe der Tragetasche spielen.
- Verwenden Sie die Tragetasche nicht, wenn ein Teil der Tragetasche gebrochen/zerrissen ist oder fehlt.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller gelieferte oder freigegebene Ersatzteile.
- Stellen Sie die Tragetasche nicht in die Nähe eines offenen Feuers oder einer anderen starken Hitzequelle.
- Die Griffe und der Boden der Tragetasche sollten regelmäßig auf Beschädigungen und Abnutzung überprüft werden.
- Stellen Sie vor dem Tragen oder Anheben sicher, dass sich der/die Griff(e) in der richtigen Gebrauchsposition befindet/befinden.
- Der Kopf des Kindes in der Tragetasche sollte niemals niedriger als der Körper des Kindes sein.
- Legen Sie keine weitere Matratze auf die vom Hersteller bereitgestellte oder empfohlene Matratze.
- Nur auf festem, waagrechtem, ebenem und trockenem Untergrund verwenden.

TEILE

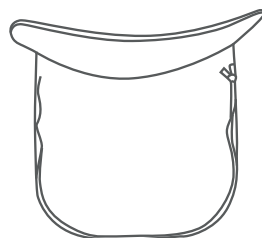
Hauptteil der
Tragetasche



Kissen



Adapter

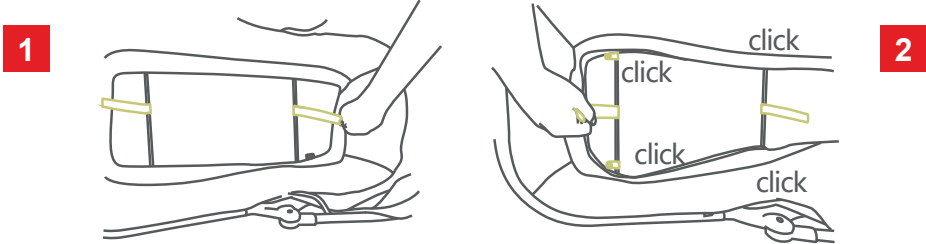


Fußsack
(*Optional)

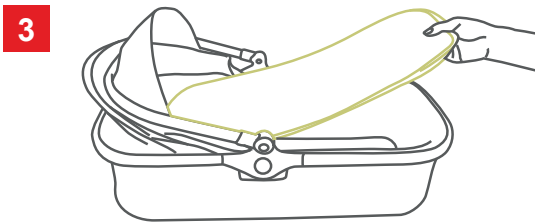
Überprüfen Sie vor dem Zusammenbau,
ob Sie alle Teile für dieses Modell haben.

MONTAGE

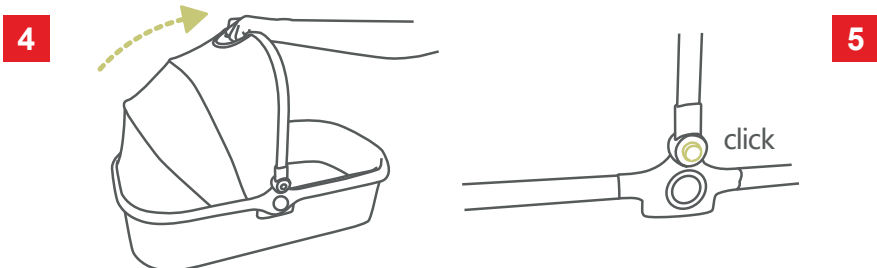
1. Aufklappen der Tragetasche Stellen Sie die Tragetasche auf einen flachen Tisch oder eine Fläche, und suchen Sie die zwei Stützstangen ; Fassen Sie das Gewebeband der Stange fest an und ziehen Sie die Stange in die Position der beiden Befestigungsgelenke, bis Sie einen „Klick“ hören (Abb. 1,2)



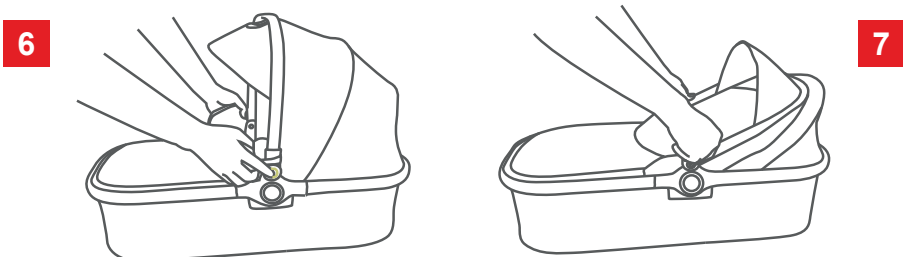
2. Legen Sie das Schlafkissen hinein (Abb. 3)



3. Aufklappen des Verdecks Halten Sie die Griffstange und ziehen Sie sie nach oben, bis nach zwei "Klicken" der Druckknopf herauspringt. (Abb. 4,5)

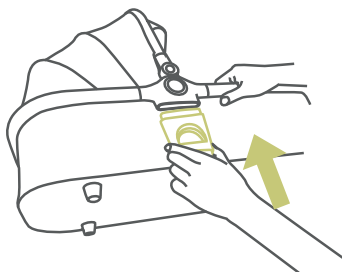


4. Verdeck zusammenklappen Entriegelungsknopf mit beiden Händen drücken und Verdeck nach hinten schieben. (Abb. 6,7)

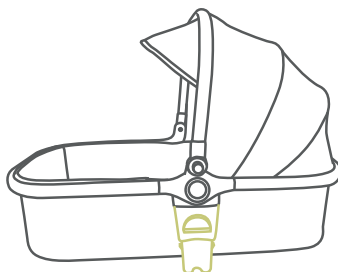


5. Adapter installieren Richten Sie den Adapter auf den Anschluss der Tragetasche aus und befestigen Sie ihn vollständig mit dem Anschluss. (Abb. 8,9)

8

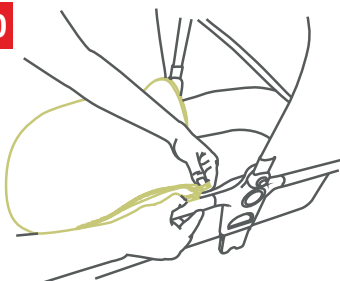


9

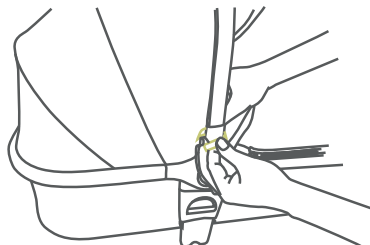


6. Fußsack anbringen (*Optional) Reißverschluss mit Tragetasche befestigen, mit Klettverschluss befestigen. (Abb. 10,11,12)

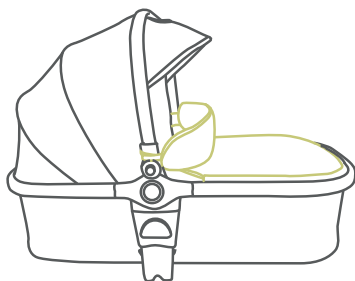
10



11



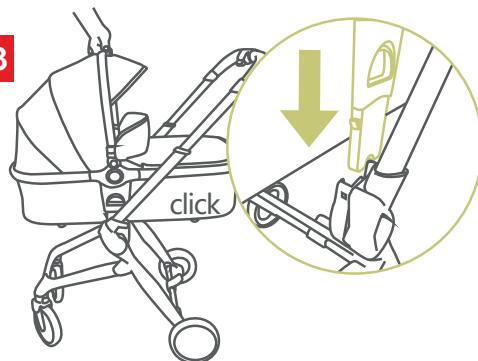
12



7. Installation mit Kinderwagenrahmen

Richten Sie den Adapter mit dem Stecker des Kinderwagens aus, drücken Sie ihn nach unten, bis ein "Klick"-Geräusch ertönt. (Abb. 13)

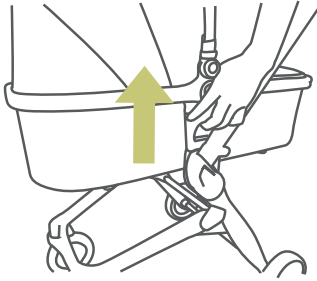
13



8. Umgekehrte Babytragetasche

Drücken Sie die Entriegelungstaste des Adapters, heben Sie ihn an, führen Sie die Schritte oben in umgekehrter Reihenfolge aus. (Abb. 14,15)

14



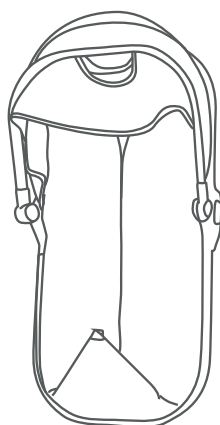
15



PFLEGE UND WARTUNG

- Verwenden Sie zum Reinigen der Tragetasche nur eine milde Haushaltsseife oder ein Reinigungsmittel und warmes Wasser auf einem Schwamm oder sauberen Tuch.
- Überprüfen Sie Ihre Tragetasche regelmäßig auf lose Schrauben, abgenutzte Teile, gerissenes Material oder Nähte. Ersetzen oder reparieren Sie Teile nach Bedarf.

- This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided.
- Only use on a firm, horizontal level and dry surface.
- Do not let other children play unaided near the carrycot.
- Do not use if any part of the carrycot is broken, torn or missing.
- Only use replacement parts supplied or approved by the manufacturer.
- Do not place the carry cot near an open fire or other source of strong heat.
- The handles and the bottom of the carry cot should be inspected regularly for signs of damage and wear.
- Before carrying or lifting, make sure that the handle(s) is (are) in the correct position of use
- The head of the child in the carry cot should never be lower than the body of the child.
- Do not add another mattress on top of the mattress provided or recommended by the manufacturers.
- Only use on a firm ground which is horizontal, level and dry.

PARTS

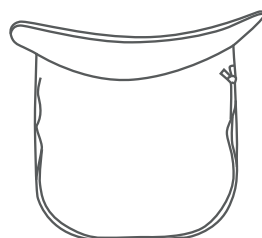
Carrycot Main
Body



Cushion



Adapters



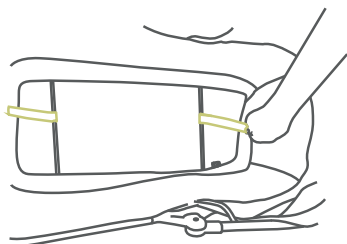
Footmuff
(*Optional)

Check that you have all the parts for this model before assembling.

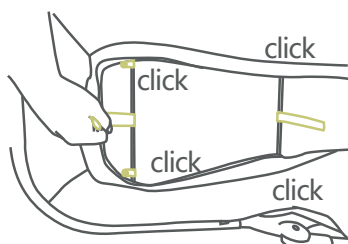
ASSEMBLY

1. Unfold Carry cott Put carrycot onto flat table or surface, find that two support rod ; Grab the fabric webbing of rod hardly and pull the rod to the position of two fixing joint . Till "Click" (fig. 1,2)

1

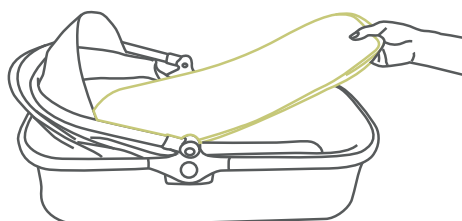


2



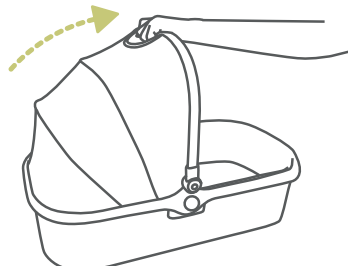
2. Put in sleep cushion (fig. 3)

3

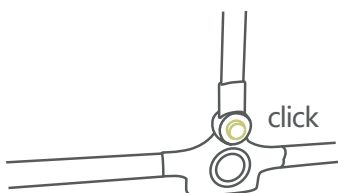


3. Unfold the canopy Hold the handle bar and pull up, until two "Click", the press button pop out. (fig. 4,5)

4

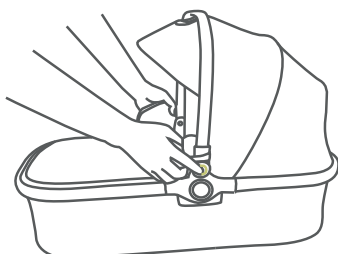


5

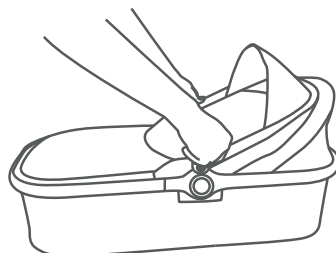


4. Fold canopy Press releasing button by two hands and push canopy backward. (fig. 6,7)

6



7

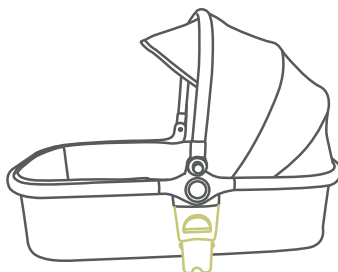


5. Install Adapters Align the adapter to the connector of carrycot, fix with connector completely. (fig. 8,9)

8

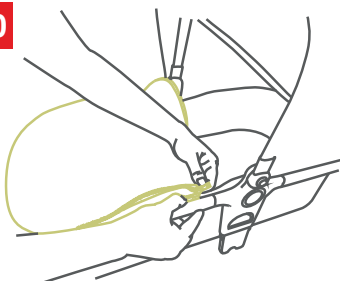


9

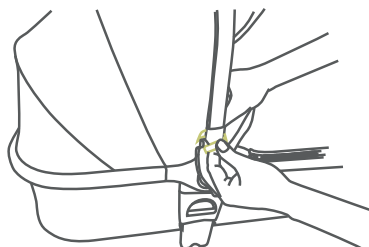


6. Install Foot muff (*Optional) Zip with carrycot, use velcro to fasten up. (fig 10,11,12)

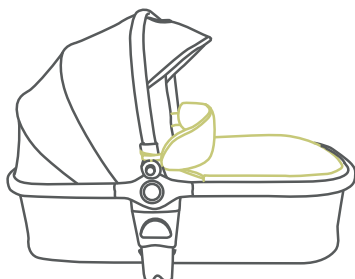
10



11



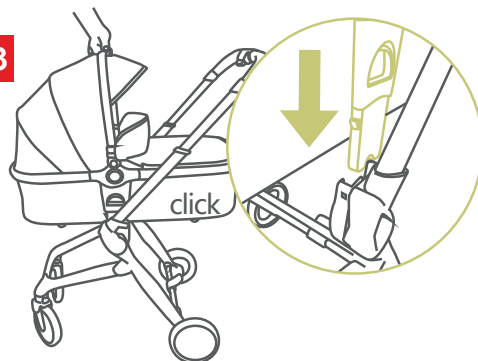
12



7. Install with stroller Frame

Align the adapter with connector of stroller, Push down until "Click" sound. (fig. 13)

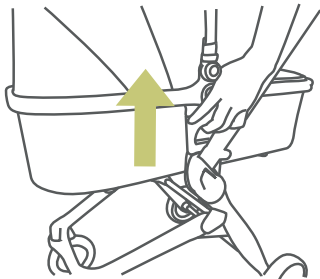
13



8. Reverse Carrycot

Press the release button of adapter, then lift up, reverse and install with stroller.
(fig. 14,15)

14



15

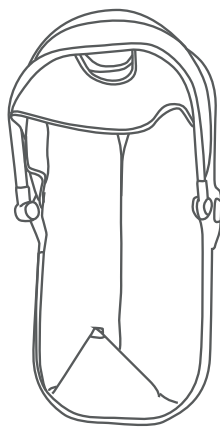


CARE AND MAINTENANCE

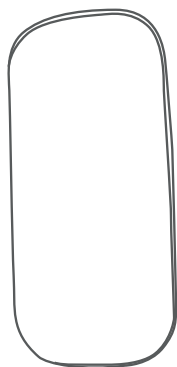
- To clean the carrycot, use only mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth.
- Check your carrycot for loose screws, worn parts, torn material or stitching on a regular basis. Replace or repair parts as needed.

- Ce produit ne convient qu'à un enfant qui ne peut pas s'asseoir sans aide.
- N'utiliser que sur une surface ferme, horizontale et sèche.
- Ne laissez pas d'autres enfants jouer sans aide à proximité de la nacelle.
- Ne pas utiliser si une partie de la nacelle est cassée, déchirée ou manquante.
- N'utilisez que des pièces de rechange fournies ou approuvées par le fabricant.
- Ne placez pas la nacelle à proximité d'un feu ouvert ou d'une autre source de forte chaleur.
- Les poignées et le fond de la nacelle doivent être inspectés régulièrement pour détecter tout signe de dommage et d'usure.
- Avant de transporter ou de soulever, assurez-vous que la ou les poignées sont dans la bonne position d'utilisation
- La tête de l'enfant dans la nacelle ne doit jamais être plus basse que le corps de l'enfant.
- Ne pas ajouter un autre matelas sur le matelas fourni ou recommandé par les fabricants.
- N'utiliser que sur un sol ferme, horizontal, plat et sec.

LES PIÈCES



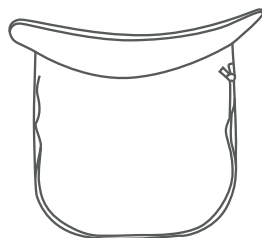
Corps principal
de la nacelle



Coussin



Adaptateurs



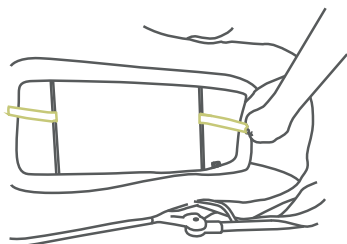
Chancelière
(*En option)

Vérifiez que vous avez toutes les pièces pour ce modèle avant de l'assembler.

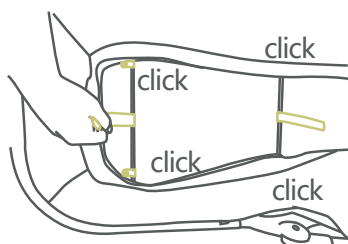
ASSEMBLAGE

1. Dépliez la nacelle ; mettez la nacelle sur une table ou une surface plane, trouvez que deux tiges de support ; saisissez avec force la sangle en tissu de la tige et tirez la tige jusqu'à la position des deux joints de fixation jusqu'au "Clic" (fig. 1,2)

1

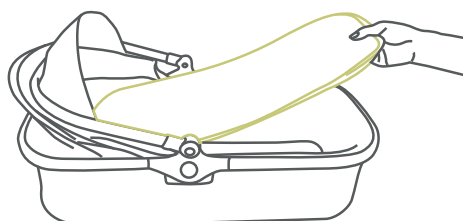


2



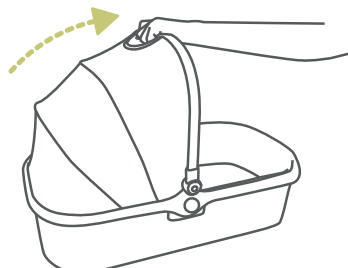
2. Mettre en couche de sommeil (fig. 3)

3



3. Dépliez la capote ; tenez le guidon et tirez vers le haut, jusqu'à ce que deux « clics » sortent du bouton-poussoir. (fig. 4,5)

4

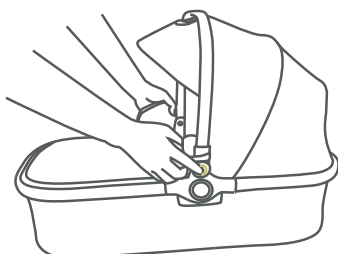


5

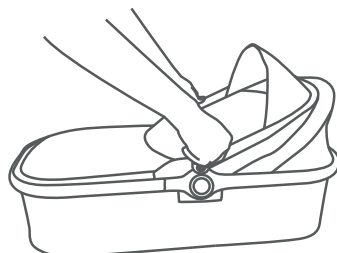


4. Plier la capote ; appuyez sur le bouton de déverrouillage à deux mains et poussez la capote vers l'arrière. (fig. 6,7)

6

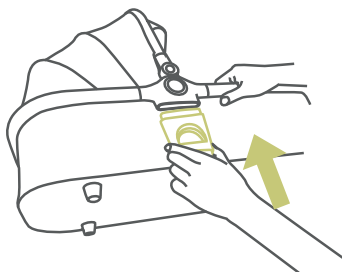


7

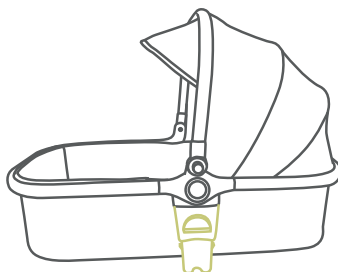


5. Installer les adaptateurs, alignez l'adaptateur sur le connecteur de la nacelle, fixez-le complètement avec le connecteur. (fig. 8,9)

8

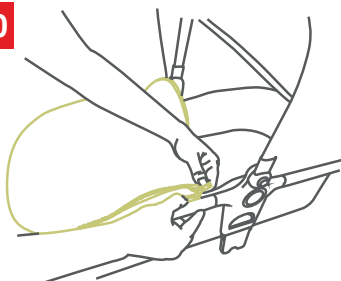


9

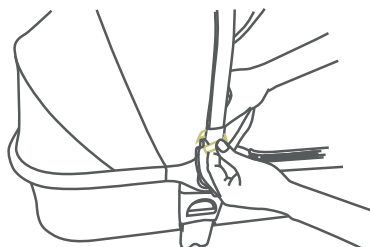


6. Installez le protège-pieds (*En option ☐ Zip avec la nacelle, utilisez du velcro pour attacher. (fig. 10, 11,12)

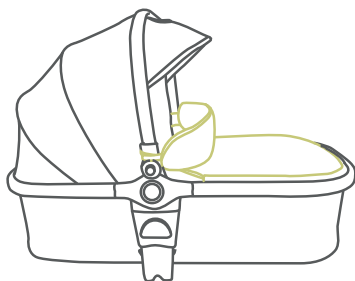
10



11

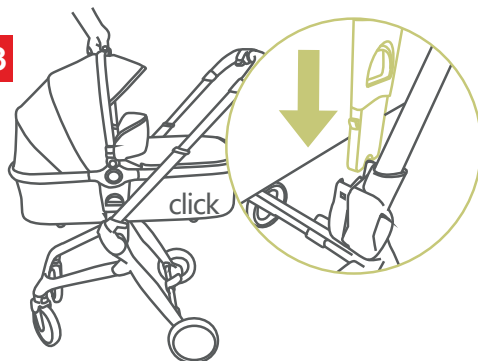


12



7. Installer avec la poussette
Alignez l'adaptateur avec le connecteur de la poussette, appuyez vers le bas jusqu'au son "Clic". (Fig. 13)

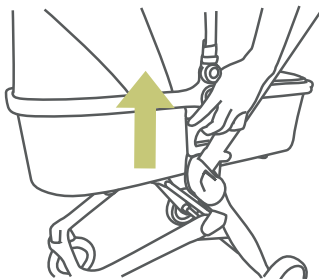
13



8. Nacelle inversée

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'adaptateur, puis soulevez, inversez et installez avec la poussette. (Fig. 14, 15)

14



15

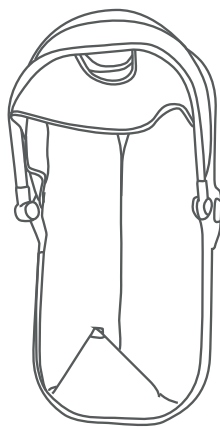


SOINS ET ENTRETIEN

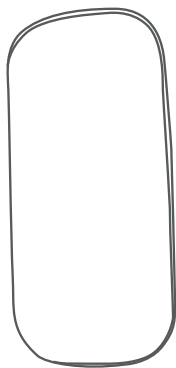
- Pour nettoyer la nacelle, utilisez uniquement du savon ou du détergent ménager doux et de l'eau tiède sur une éponge ou un chiffon propre.
- Vérifiez régulièrement si votre nacelle n'a pas de vis desserrées, de pièces usées, de tissu déchiré ou de coutures. Remplacez ou réparez les pièces au besoin.

- Este producto solo es apto para niños que “NO” pueden sentarse sin necesidad de ayuda.
- Usar únicamente sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No permitir que otros niños jueguen sin supervisión cerca del capazo.
- No utilizar si alguna pieza del capazo está rota, estropeada o si falta.
- Usar únicamente piezas de repuesto suministradas o aprobadas por el fabricante.
- No colocar el capazo cerca de fuego abierto u otra fuente de calor fuerte.
- Las asas y la parte inferior del capazo deben inspeccionarse periódicamente para detectar signos de daños y/o desgaste.
- Antes de transportar o levantar, asegurarse de que la/s asa/s estén en la posición correcta para su uso.
- La cabeza del niño dentro del capazo nunca debe estar más baja que su cuerpo.
- No utilizar otro colchón encima del colchón provisto o recomendado por los fabricantes.
- Utilizar únicamente en un suelo firme, horizontal, nivelado y seco.

PARTES



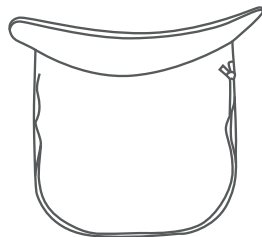
Cuerpo
principal del
capazo



Colchón



Adaptadores



Saco para los
pies
(* Opcional)

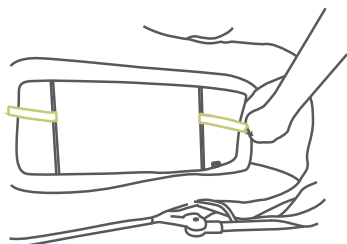
Compruebe que tiene todas las piezas para este modelo antes de ensamblar.

ENSAMBLAJE

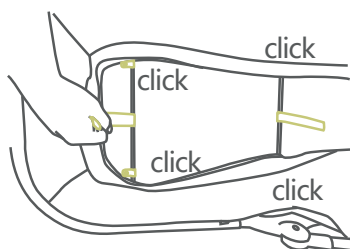
1. Desplegar el capazo

Coloque el capazo sobre una mesa o superficie plana, busque las dos varillas de soporte; Agarre la cinta de tela de las varillas con fuerza y tire de las varillas a la posición de fijación. Hasta que haga “clic” (fig. 1, 2)

1

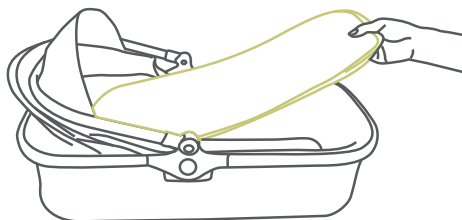


2



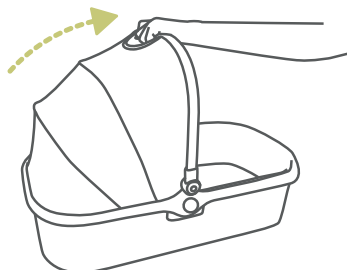
2. Introducir el colchón (fig. 3)

3

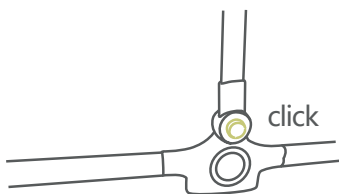


3. Desplegar el toldo: Sostenga la barra de la asa y tire hacia arriba, hasta que se escuchen dos “Clicks”, el botón de apretar saldrá. (figura 4, 5)

4

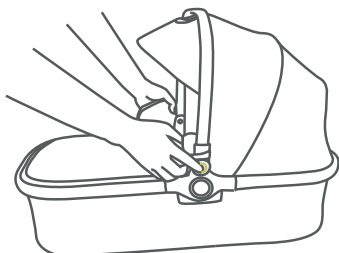


5

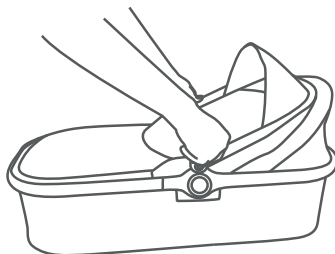


4. Pliegue del toldo: Presione el botón de liberación con las dos manos y empuje el toldo hacia atrás. (figura 6, 7)

6



7

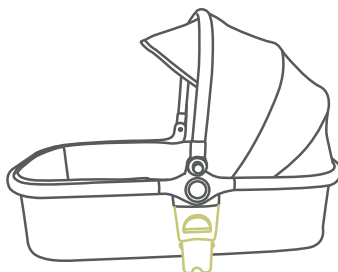


5. Instalar los adaptadores: Alinee el adaptador con el conector del capazo, fíjelo con el conector por completo. (figura 8, 9)

8

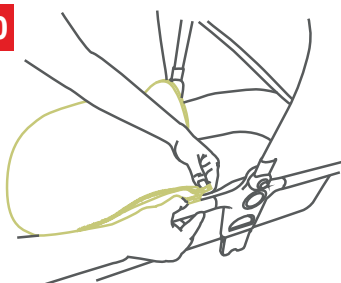


9

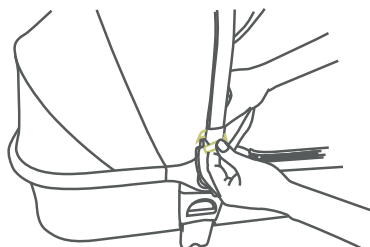


6. Instalar el saco para los pies (* Opcional) Usar la cremallera para unirlo con el capazo, use el velcro para sujetarlo. (Figura 10, 11, 12)

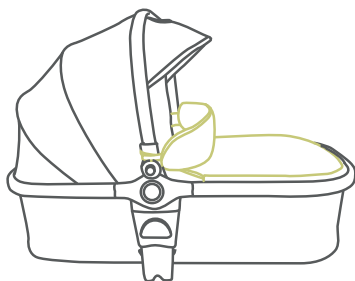
10



11



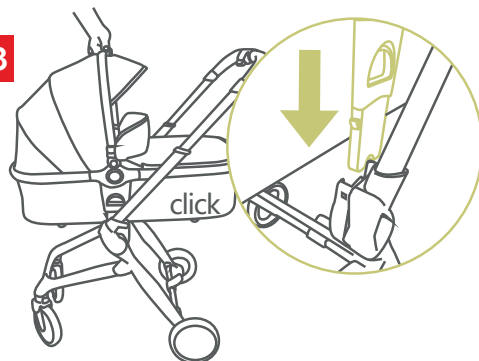
12



7. Instalar sobre el marco del cochecito

Alinear el adaptador con el conector del cochecito, presione hacia abajo hasta que suene un "clic". (figura 13)

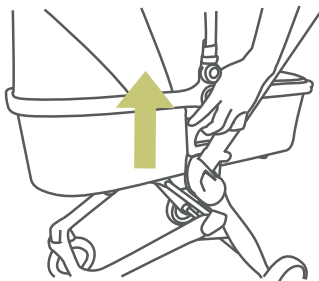
13



8. Capazo invertido

Presionar el botón de liberación del adaptador, luego levantar, invertir e instalar en el cochecito. (Figura 14, 15)

14



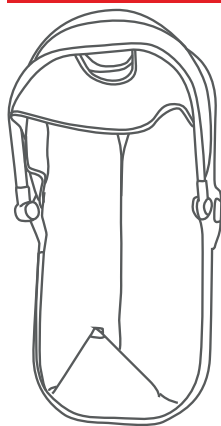
15



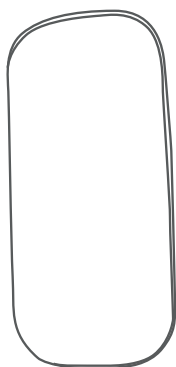
CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Para limpiar el capazo, utilizar únicamente jabón o detergente doméstico suave y agua tibia con una esponja o paño limpio.
- Comprobar periódicamente si el capazo tiene tornillos sueltos, piezas gastadas, material o costuras estropeadas. Reemplazar o reparar las piezas si es necesario.

- Questo prodotto è adatto solo a bambini che non sono in grado di stare seduti da soli.
- Utilizzare solo su superfici solide, orizzontali, piane e asciutte.
- Non lasciare che altri bambini giochino da soli vicino alla carrozzina.
- Non usare il prodotto se una parte della carrozzina è rotta, strappata o mancante.
- Usare solo parti di ricambio fornite o approvate dal produttore.
- Non posizionare la carrozzina vicino a fiamme vive o ad altre fonti di forte calore.
- Le maniglie e il fondo della carrozzina devono essere controllati regolarmente per verificare la presenza di danni e segni di usura.
- Prima di trasportare o sollevare il prodotto, assicurarsi che le maniglie siano nella posizione d'uso corretta.
- All'interno della carrozzina, la testa del bambino non deve mai trovarsi più in basso del corpo.
- Non aggiungere altri materassi oltre a quello fornito o raccomandato dal produttore.
- Utilizzare solo se il terreno è solido, orizzontale, piano e asciutto.

PARTI

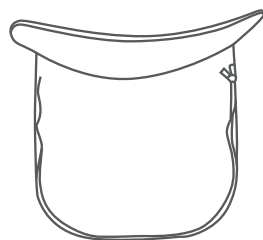
Corpo
principale della
carrozzina



Cuscino



Adattatori



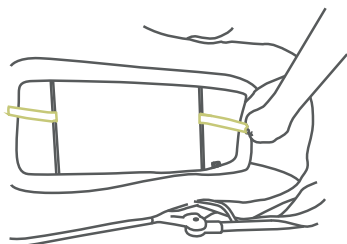
Coprigambe
(*Opzionale)

Verificare di disporre di tutte le parti di questo modello prima di procedere all'assemblaggio.

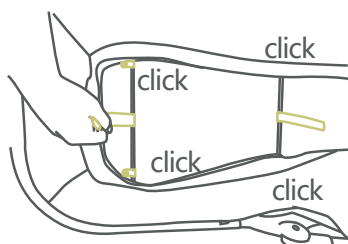
MONTAGGIO

1. Aprire la carrozzina. Mettere la carrozzina su un tavolo o su una superficie piana, trovare le due aste di supporto; afferrare saldamente la cinghia di tessuto dell'asta e tirare l'asta fino a sentire un click a livello dei due giunti di fissaggio. Fino al "Click" (fig. 1, 2)

1

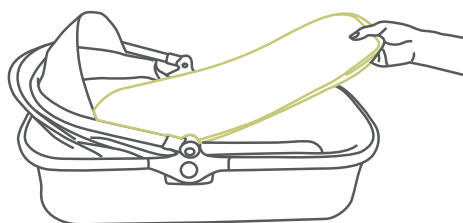


2



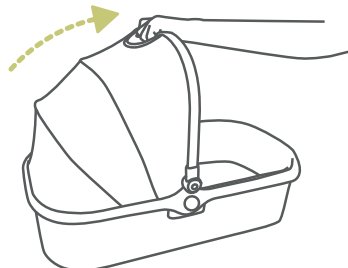
2. Sistemare il cuscino per dormire (fig. 3)

3

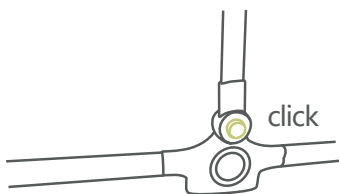


3. Aprire il tettuccio: Afferrare la maniglia e tirare verso l'alto, fino a quando non si sentono due "Click" e il pulsante a scatto fuoriesce.

4

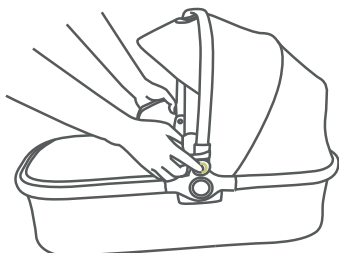


5

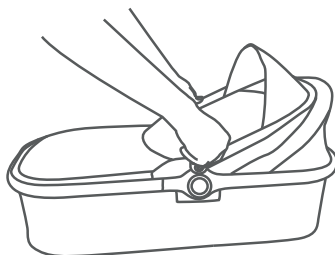


4. Chiudere il tettuccio: Premere il pulsante di rilascio con due mani e spingere il tettuccio all'indietro.

6

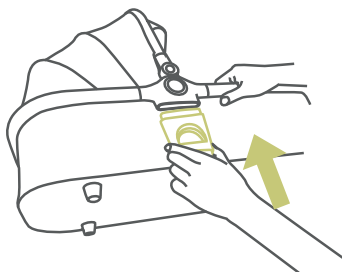


7

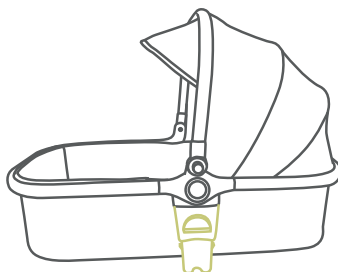


5. Installare gli adattatori: Allineare l'adattatore al connettore della carrozzina. Fissarlo completamente con il connettore. (fig. 8,9)

8

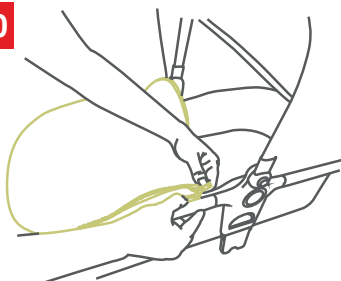


9

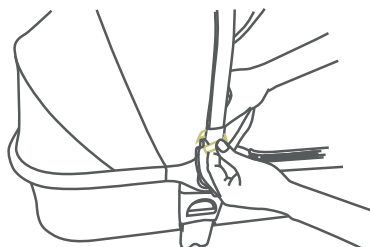


6. Installare il Coprigambe (*Opzionale): Applicare alla carrozzina utilizzando la cerniera, fissandola con il velcro. (fig 10,11,12)

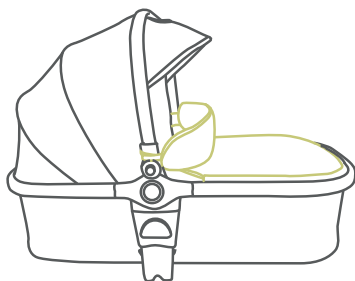
10



11



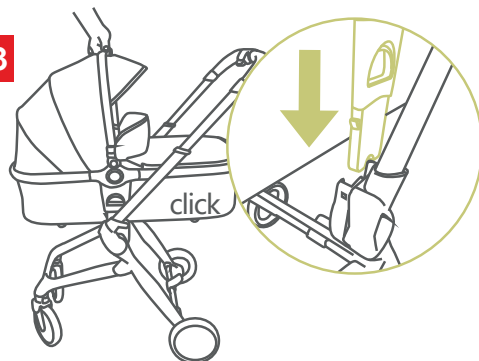
12



7. Installare sul telaio del passeggino

Allineare l'adattatore con il connettore del passeggino, spingere verso il basso fino a sentire un "Click". (fig. 13)

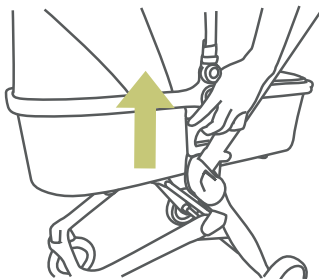
13



8. Invertire la posizione della carrozzina

Premere il pulsante di rilascio dell'adattatore, quindi sollevare, invertire e installare sul telaio del passeggino. (fig. 14,15)

14



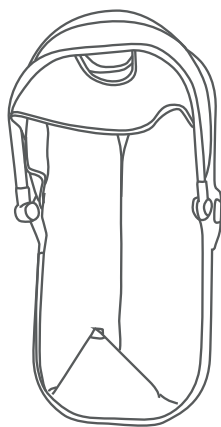
15



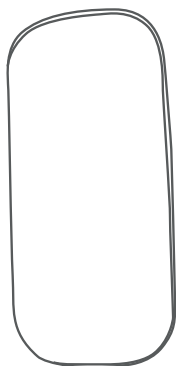
CURA E MANUTENZIONE

- Per pulire la carrozzina, usare solo una spugna o un panno pulito con sapone neutro per uso domestico e acqua calda.
- Controllare regolarmente che la carrozzina non presenti viti allentate, parti usurate, materiale strappato o cuciture. Sostituire o riparare le parti se necessario.

- Dit product is alleen geschikt voor een kind dat niet zonder hulp kan rechtop zitten.
- Alleen gebruiken op een stevige, horizontale en droge ondergrond.
- Laat andere kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de reiswieg spelen.
- Niet gebruiken als een onderdeel van de reiswieg is gebroken, gescheurd of ontbreekt.
- Gebruik alleen vervangende onderdelen die door de fabrikant zijn geleverd of goedgekeurd.
- Plaats de reiswieg niet in de buurt van open vuur of een andere sterke warmtebron.
- De handgrepen en de onderkant van de reiswieg moeten regelmatig worden gecontroleerd op tekenen van beschadiging en slijtage.
- Alvorens te dragen of op te tillen, zorg ervoor dat de handgreep(pen) in de juiste gebruiksstand staat
- Het hoofdje van het kind in de reiswieg mag nooit lager zijn dan het lichaam van het kind.
- Leg geen andere matras op de door de fabrikant geleverde of aanbevolen matras.
- Alleen gebruiken op een stevige ondergrond die horizontaal, vlak en droog is.

STREEK

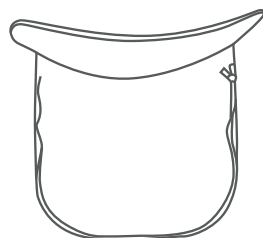
Reiswieg Basis
gedeelte



Kussen



Adapters



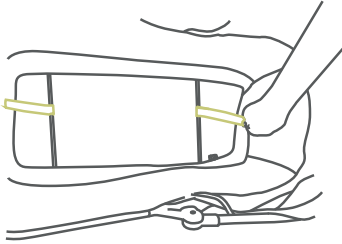
Voetenzak
(*Optioneel)

Controleer of u alle onderdelen voor dit model
heeft voordat u deze in elkaar zet.

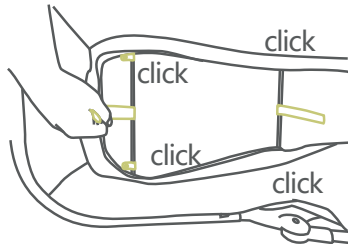
MONTAGE

1. Uitvouwen van de Reiswieg: Zet de reiswieg op een vlakke tafel of oppervlak, zoek de twee steunstaven; Pak de stukjes stof van de stang voorzichtig vast en trek aan de stang naar de positie van de twee bevestigingspunten. Tot u een “klik” hoort (afb. 1, 2)

1

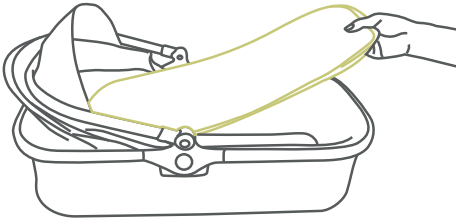


2



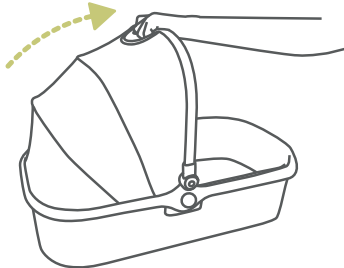
2. Kussen erin plaatsen (afb. 3)

3

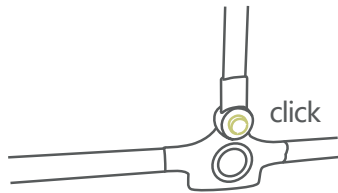


3. Vouw de luifel open: Houd de handgreep vast en trek de luifel omhoog, totdat u 2x heeft horen “Klikken”, de drukknop springt dan naar buiten. (afb. 4,5)

4

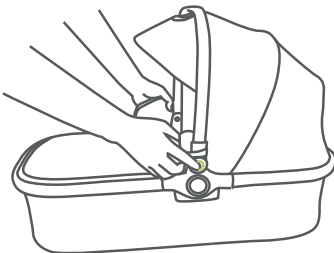


5

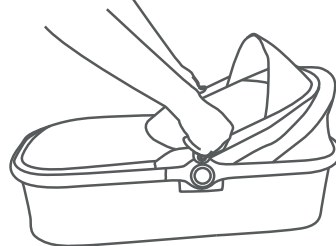


4. Luifel dichtvouwen: Druk met twee handen op de ontgrendelingsknoppen langs de zijkant en duw de luifel naar achteren. (afb. 6,7)

6

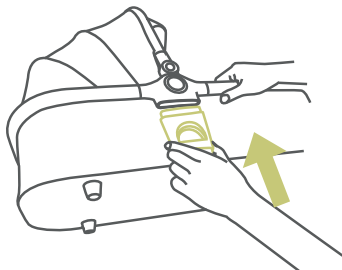


7

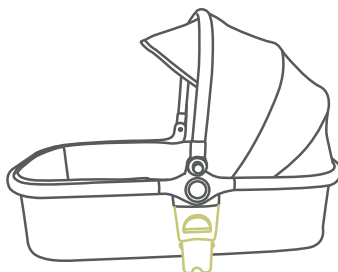


5. Adapters installeren: Lijn de adapter uit met de connector van de reiswieg, bevestig hem volledig met de connector. (afb. 8,9)

8

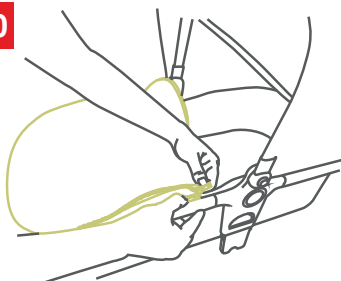


9

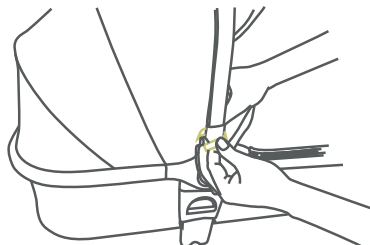


6. Voetenzak plaatsen (*Optioneel) Rits vast aan de reiswieg, gebruik klittenband om hem vast te maken. (afb. 10,11,12)

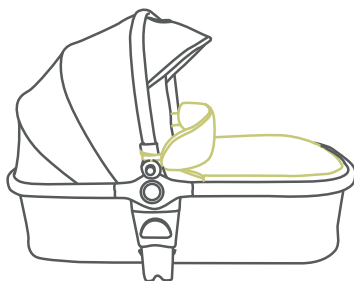
10



11



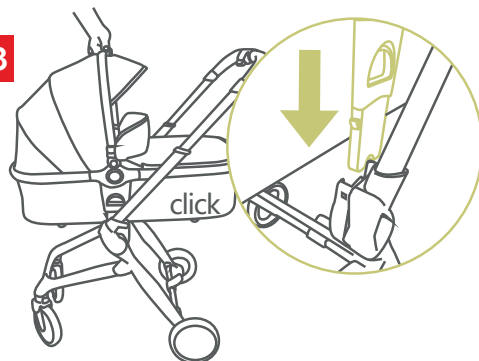
12



7. Reiswieg installeren op de kinderwagen

Lijn de adapter uit met de connector van de kinderwagen, druk naar beneden totdat u een "klik" hoort. (afb. 13)

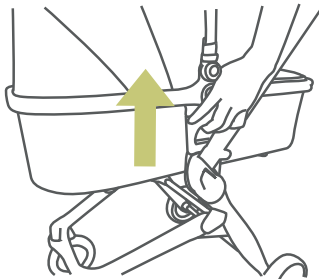
13



8. De reiswieg omkeren

Druk op de ontgrendelingsknop van de adapter, til hem op, keer hem om en installeer hem in de andere richting op de kinderwagen. (afb. 14,15)

14



15

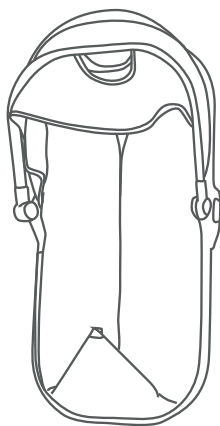


VERZORGING EN ONDERHOUD

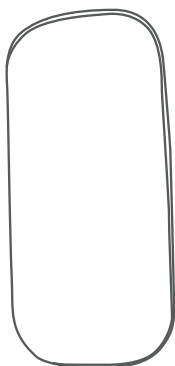
- Gebruik voor het reinigen van de reiswieg alleen milde huishoudzeep of afwas-middel en warm water op een spons of schone doek.
- Controleer uw reiswieg regelmatig op losse of versleten onderdelen en gescheurd materiaal of stiksels. Vervang of repareer onderdelen indien nodig.

- Acest produs este potrivit doar pentru un copil care încă nu poate sta în picioare fără ajutor.
- Utilizați numai pe o suprafață fermă, orizontală și uscată.
- Nu lăsați alți copii să se joace lângă pătuț fără ajutor.
- Nu utilizați dacă vreo componentă a pătuțului este spartă, ruptă sau lipsește.
- Utilizați numai piese de schimb furnizate sau aprobate de producător.
- Nu așezați pătuțul lângă un foc deschis sau altă sursă de căldură puternică.
- Mânerele și partea inferioară a pătuțului trebuie inspectate regulat pentru semne de deteriorare și uzură.
- Înainte de a transporta sau de a ridica, asigurați-vă că mânerul (mânerele) este (sunt) în poziția corectă de utilizare.
- Capul copilului care stă în pătuț nu trebuie să fie niciodată mai jos decât corpul.
- Nu adăugați altă saltea deasupra saltelei furnizate sau recomandate de producători.
- Utilizați numai pe un teren ferm, orizontal, plan și uscat.

PĂRȚI



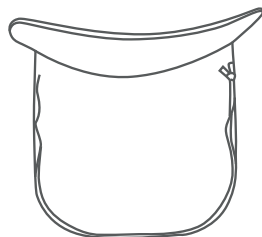
Corpul principal
pătuțului



Perna



Adaptoare



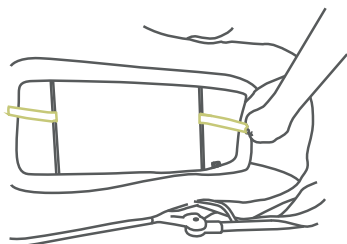
Protecție
pentru picioare
(*Opțional)

Verificați dacă aveți toate piesele pentru acest model înainte de asamblare.

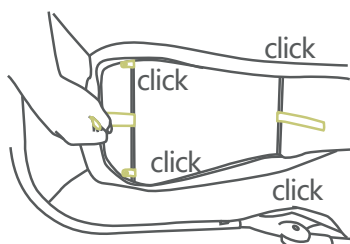
ASAMBLARE

1. Deschiderea pătuțului. Așezați pătuțul pe o masă sau o suprafață plană, identificați cele două tije de sprijin; Prindeți partea textilă a tije și trageți tija în poziția celor două îmbinări de fixare. Până la „Click”(fig. 1, 2)

1

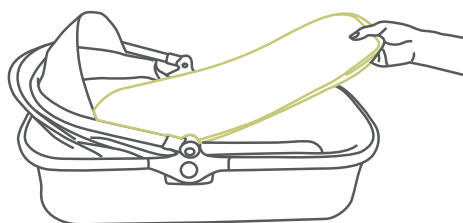


2



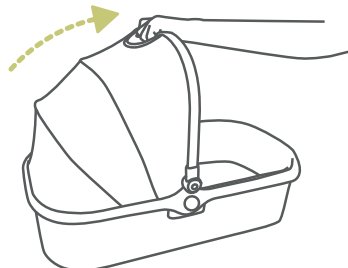
2. Așezați perna (fig. 3)

3

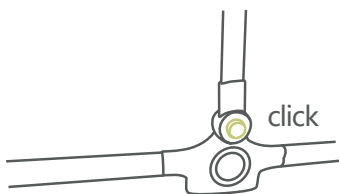


3. Deschiderea baldachinului. Țineți mânerul și trageți în sus, până când auziți două „Clic”și butonul iese înafară. (fig. 4, 5)

4

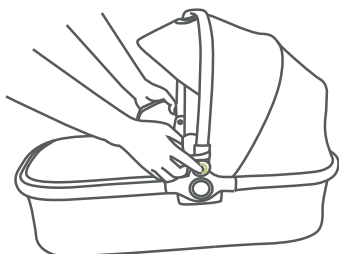


5

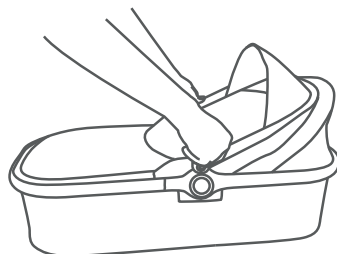


4. Strângerea baldachinului. Apăsați butonul de eliberare cu două mâini și împingeți copertina înapoi. (fig. 6, 7)

6

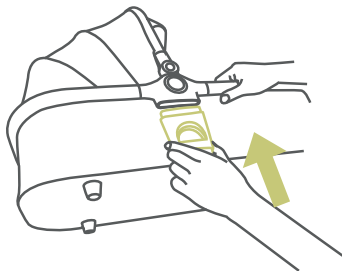


7

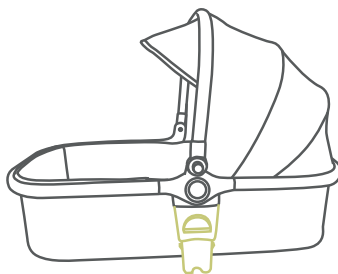


5. Instalarea adaptoarelor. Aliniați adaptorul la conectorul pătuțului, fixați complet cu conectorul. (fig. 8, 9)

8

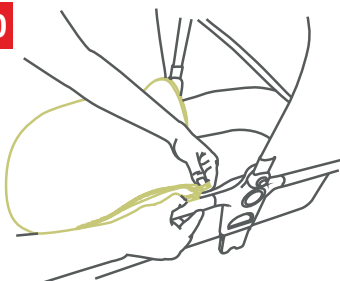


9

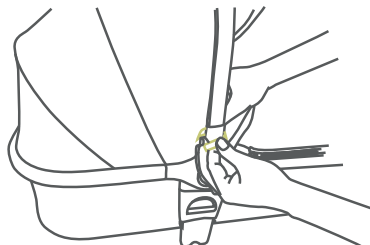


6. Instalarea protecției pentru picioare (*Opțional). Fixați cu fermoar pe pătuț, utilizați banda velcro pentru a fixa. (fig 10, 11, 12)

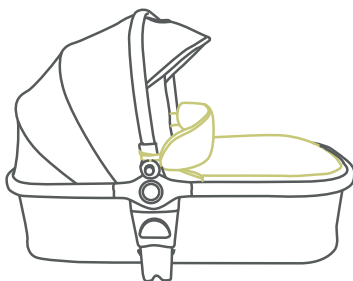
10



11



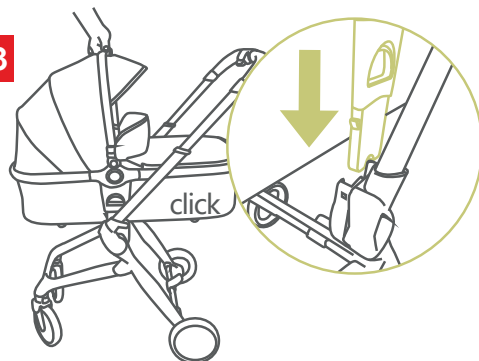
12



7. Instalarea pe cadru pentru cărucior

Aliniați adaptorul cu conectorul căruciorului, împingeți în jos până când auziți sunetul „clic”. (fig. 13)

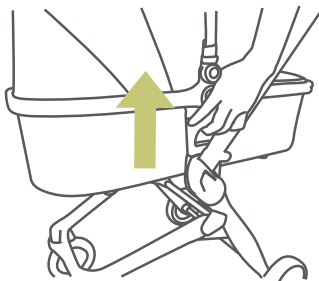
13



8. Montarea pătuțului în poziție inversă

Apăsați butonul de eliberare al adaptorului, apoi ridicați, inversați și instalați-l pe cărucior. (fig. 14, 15)

14



15

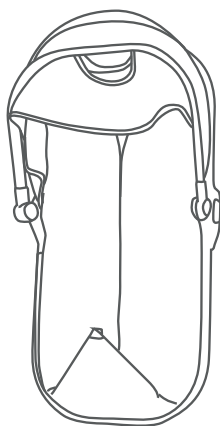


ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

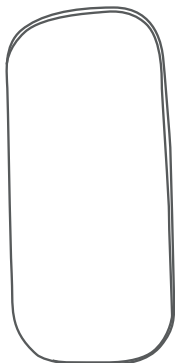
- Pentru a curăța pătuțul, utilizați numai săpun de uz casnic sau detergent ușor și apă caldă pe un burete sau o cârpă curată.
- Verificați regulat pătuțul pentru șuruburi slăbite, piese uzate, material rupt sau cusături. Înlocuiți sau reparați piesele după cum este necesar.

- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για παιδιά που δεν μπορούν να κάθονται χωρίς βοήθεια.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σε σταθερή, οριζόντια και στεγνή επιφάνεια.
- Μην αφήνετε άλλα παιδιά να παίζουν χωρίς βοήθεια κοντά στο πορτμπαγκάζ.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν κάποιο μέρος του πορτμπαγκάζ είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή εγκρίνονται από τον κατασκευαστή.
- Μην τοποθετείτε την κούνια μεταφοράς κοντά σε ανοιχτή φωτιά ή άλλη πηγή ισχυρής θερμότητας.
- Οι λαβές και το κάτω μέρος της κούνιας μεταφοράς θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά για σημάδια ζημιάς και φθοράς.
- Πριν τη μεταφορά ή την ανύψωση, βεβαιωθείτε ότι η λαβή (οι λαβές) είναι στη σωστή θέση χρήσης.
- Το κεφάλι του παιδιού στην κούνια μεταφοράς δεν πρέπει ποτέ να είναι χαμηλότερα από το σώμα του παιδιού.
- Μην προσθέτετε άλλο στρώμα πάνω από το στρώμα που παρέχεται ή συνιστάται από τους κατασκευαστές.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σε σταθερό έδαφος που είναι οριζόντιο, επίπεδο και στεγνό.

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ



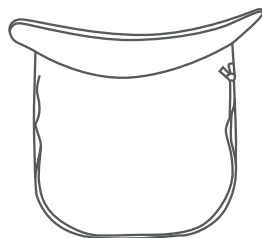
Κύριο σώμα
Carrycot



Μαξιλάρι



Προσαρμογείς



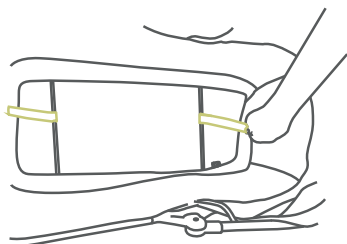
Ποδόσκακος
(*Προαιρετικό)

Ελέγξτε ότι έχετε όλα τα εξαρτήματα για αυτό το μοντέλο πριν από τη συναρμολόγηση.

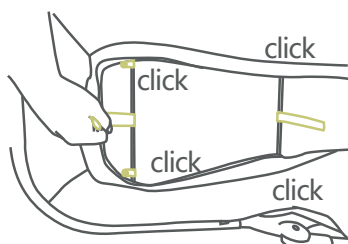
ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

1. Ξεδιπλώστε το κρεβατάκι μεταφοράς Τοποθετήστε το πορτμπαγκάζ σε επίπεδο τραπέζι ή επιφάνεια, βρείτε δύο ράβδους στήριξης. Πιάστε το υφασμάτινο πλέγμα της ράβδου και τραβήξτε τη ράβδο στη θέση των δύο αρμών στερέωσης. Μέχρι το «Κλικ» (εικ. 1,2)

1

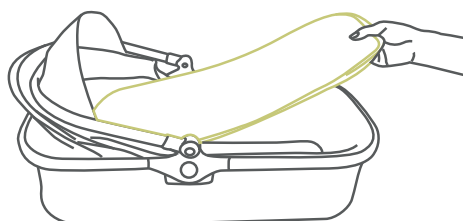


2



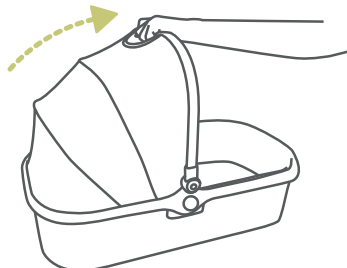
2. Βάλτε το μαξιλάρι ύπνου (εικ. 3)

3

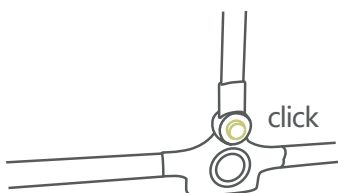


3. Ξεδιπλώστε το κουβούκλιο. Κρατήστε τη ράβδο χειρολαβής και τραβήξτε προς τα πάνω, μέχρι να ακουστούν δύο «Κλικ», το κουμπί που πιέζετε. (εικ. 4,5)

4

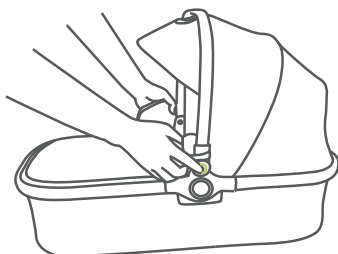


5

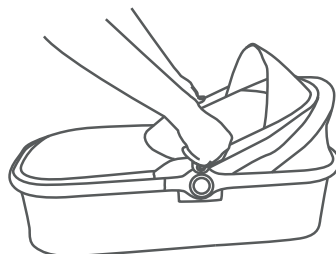


4. Διπλώστε το κουβούκλιο. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης με δύο χέρια και σπρώξτε τον θόλο προς τα πίσω. (εικ. 6,7)

6

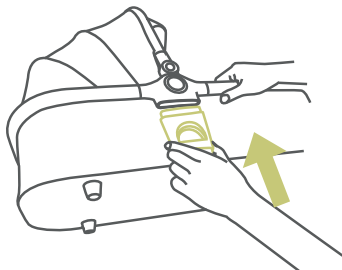


7

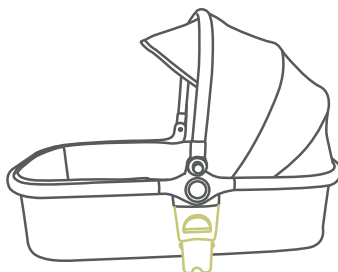


5. Εγκατάσταση προσαρμογών. Ευθυγραμμίστε τον προσαρμογέα με τον σύνδεσμο του πορτ μπεμπέ, στερεώστε τον πλήρως με τον σύνδεσμο. (εικ. 8,9)

8

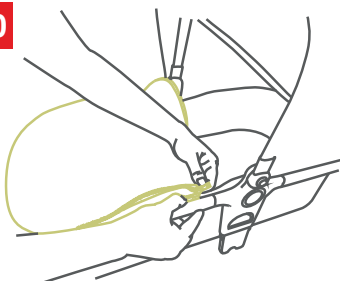


9

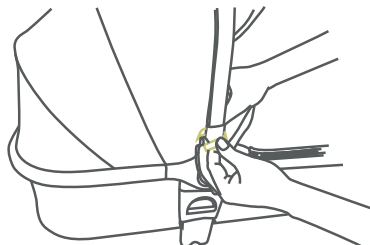


6. Τοποθετήστε κάλυμμα ποδιού (*Προαιρετικό) Φερμουάρ με πορτ μπεμπέ, χρησιμοποιήστε velcro για να κουμπώσετε. (εικ. 10,11,12)

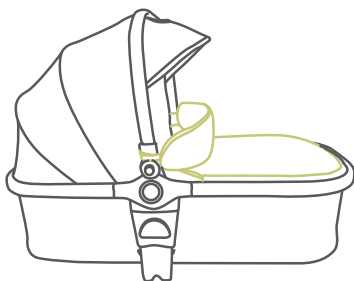
10



11



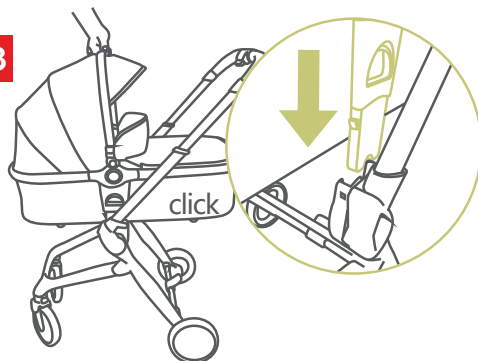
12



7. Εγκατάσταση με πλαίσιο καροτσιού

Ευθυγραμμίστε τον προσαρμογέα με την υποδοχή του καροτσιού, πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί το "Κλικ". (εικ. 13)

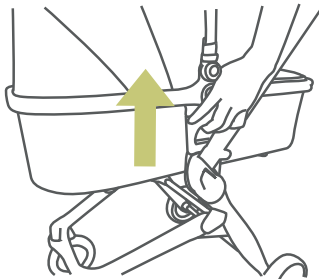
13



8. Αντίστροφη καρότσα

Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του προσαρμογέα, στη συνέχεια σηκώστε, οπισθοδρομήστε και τοποθετήστε το με το καρότσι. (εικ. 14, 15)

14



15

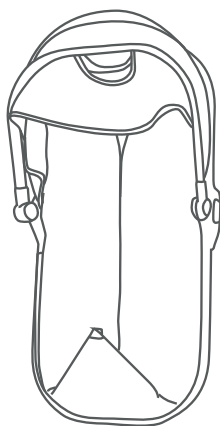


ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

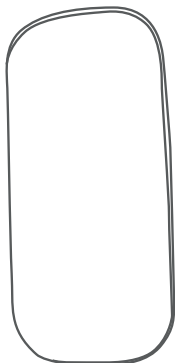
- Για να καθαρίσετε το πορτμπαγκάζ, χρησιμοποιήστε μόνο ήπιο οικιακό σαπούνι ή απορρυπαντικό και ζεστό νερό σε σφουγγάρι ή καθαρό πανί.
- Ελέγχετε τακτικά το πορτμπαγκάζ σας για χαλαρές βίδες, φθαρμένα μέρη, σκισμένο υλικό ή ραφές. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε ανταλλακτικά όπως απαιτείται.

- Този продукт е подходящ само за дете, което не може да седи седнало без чужда помощ.
- Използвайте само върху твърда, хоризонтална и суха повърхност.
- Не позволявайте на други деца да играят без надзор близо до детското кошче.
- Не използвайте кошчето, ако някоя от частите му е счупена, скъсана или липсваща.
- Използвайте само резервни части, доставени или одобрени от производителя.
- Не поставяйте кошчето в близост до открит огън или друг източник на силна топлина.
- Дръжките и дъното на кошчето трябва да се проверяват редовно за следи от повреди и износване.
- Преди да носите или повдигате кошчето, уверете се, че дръжката(дръжките) е(са) в правилната позиция за използване.
- Главата на детето никога не трябва да е по-ниско от тялото му, докато е в кошчето.
- Не добавяйте друг матрак върху предоставения или препоръчан от производителите.

ЧАСТИ



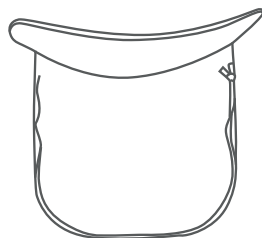
Основно тяло
на кошчето
(конструкция)



Матрак



Адаптери



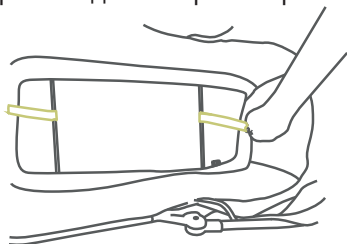
Покривало
за крачета
(*Допълнително)

Проверете дали имате всички части за този модел, преди да сглобите.

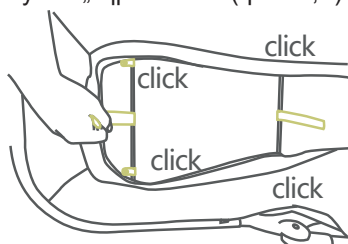
МОНТАЖ

1. Разгънете кошчето за носене. Поставете коша за носене върху плоска маса или повърхност, намерете тези две опорни летви; Хванете здраво тъканната текстилна лента към опорната летва и я издърпайте така, че да се фиксира и от двете страни. Трябва да чуете „Щракване“ (фиг. 1,2)

1

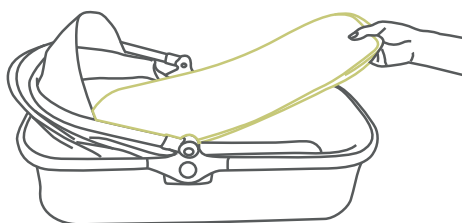


2



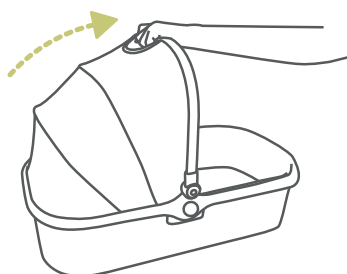
2. Поставете матракчето в коша. (фиг. 3)

3



3. Разгъване на сенника: Хванете дръжката и издърпайте нагоре, докато не чуete щракване. Когато сенникът е разгънат, страничният бутон ще се покаже през дупката. (фиг. 4, 5)

4

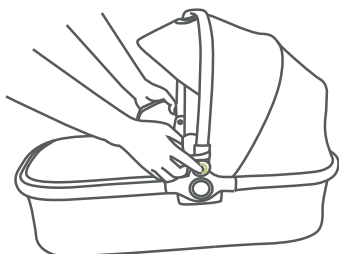


5

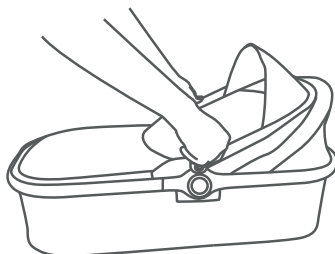


4. Сгъване на сенника: Натиснете бутоните за освобождаване с две ръце и натиснете сенника назад (фиг. 6, 7).

6

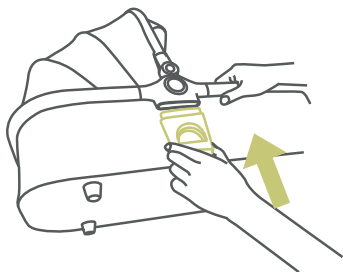


7

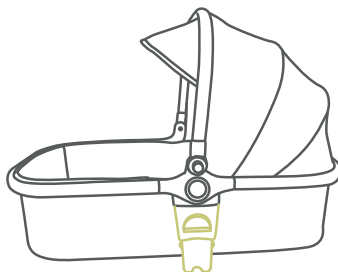


5. Монтиране на адаптерите: Подравнете адаптера към конектора на кошчето и ги фиксирайте един за друг плътно и стабилно (фиг. 8, 9).

8

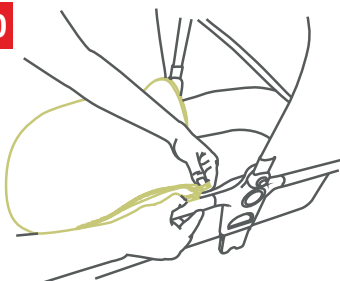


9

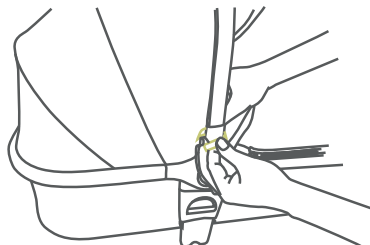


6. Поставяне на покривалото за крачета (*Допълнително): Покривалото се закрепва за кошчето с цип, а за фиксиране на горната му част се използват велкро лепенките (фиг. 10, 11, 12).

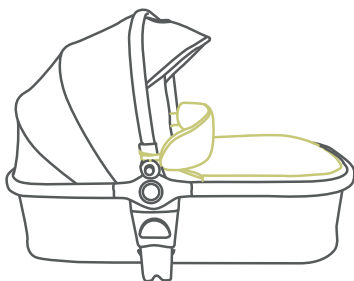
10



11

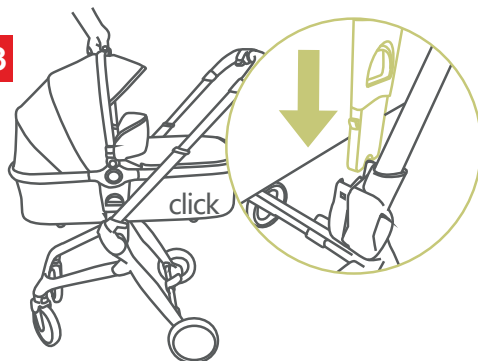


12



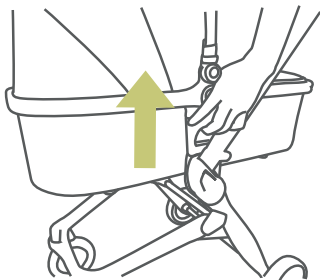
7. Монтиране към рамката на количката: Подравнете адаптера с конектора на количката. Натиснете надолу, докато не чуete щракване (фиг. 13).

13



8. Обръщане на коша: Натиснете бутона за освобождаване на адаптера, след това повдигнете кошчето, обърнете го наобратно и отново го монтирайте за количката (фиг. 14, 15).

14



15



ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

- За почистване на кошчето използвайте само мек сапун или нежен почистващ препарат, топла вода и чиста кърпа.
- Проверявайте редовно Вашето кошче за разхлабени винтове, износени части, скъсана подплата или повредени шевове. Сменете или поправете повредените части, ако е необходимо.



Z ZIZITO
— Switzerland

ZIZITO SA, Rue Du Centre 8 Villars-Sur-Glâne,
Fribourg, 1752 Switzerland



www.zizito.com



info@zizito.com